

Concurso Internacional  
de Interpretación Musical  
Diputación de Valladolid

International Competition  
of Musical Interpretation  
Diputación de Valladolid

Premio  
Internacional  
de Piano

# Frechilla Zuloaga

2015 International  
Piano  
Award



DIPUTACIÓN DE VALLADOLID

# Presentación

---

La larga dedicación durante más de cuarenta años de los pianistas vallisoletanos Miguel Frechilla y Pedro Zuloaga, a la formación musical de cientos de jóvenes vallisoletanos, y su exitosa trayectoria como concertistas del dúo de piano que ha inmortalizado su nombre, han sido factores decisivos en la importancia que ha adquirido actualmente la música en nuestra provincia.

Consciente de ello, y del impulso que podía continuar recibiendo la música de piano, la Diputación de Valladolid instituyó este premio en la década de los noventa del siglo pasado. Un premio que llega a su duodécima edición y que ha alcanzado un gran prestigio internacional, acorde con la dimensión lograda por el dúo Frechilla-Zuloaga en su larga trayectoria de conciertos en los mejores escenarios de todo el mundo.

Dos novedades se han introducido en esta convocatoria. Una es la ampliación a 35 años de la edad límite para poder concursar, lo que creemos favorece la afluencia de concursantes, como así se ha verificado en la presente edición.

Otra es el Premio al mejor intérprete de música española, que hasta este año se concedía exclusivamente a intérpretes españoles, y que ahora amplía esta posibilidad a intérpretes de cualquier nacionalidad, con lo que creemos que se favorece la música española, al tiempo que el concurso gana en universalidad.

La celebración de este acontecimiento no sería posible sin la conjunción de los esfuerzos de muchas personas e instituciones a las que quiero desde aquí mostrar mi agradecimiento. En primer lugar a Pedro Zuloaga y a la familia de Miguel Frechilla, por permitirnos generosamente dar su nombre a este Premio y por su colaboración continua. A los miembros del Jurado Internacional, que han hecho un hueco en sus apretadas agendas para participar en la siempre difícil tarea de seleccionar a los mejores. A la OSCyL, sin cuya colaboración no podríamos dar a este Premio la brillantez que merece. Al Comité Organizador, por su trabajo desinteresado y sus acertados consejos para mejorar la organización del Concurso. Al Conservatorio de Música de Valladolid, por su apoyo constante. Al Real Colegio de Ingleses, que patrocina la dotación del Tercer Premio, en una vocación que dura ya varias ediciones. Y finalmente a Diego Fernández Magdaleno, destacado discípulo de Frechilla y Zuloaga, que rinde homenaje a sus maestros en el Concierto que inaugura esta edición del Premio Internacional que lleva el nombre de los dos maestros vallisoletanos.

**Jesús Julio Carnero García**  
*Presidente de la Diputación de Valladolid*

## Foreword

---

The more than forty years' dedication by the Valladolid pianists Miguel Frechilla and Pedro Zuloaga to the musical training of hundreds of young people from Valladolid and the duo's successful career as concert pianists that has immortalized their names have been key to the important status music has acquired in our province.

Aware of this fact and the possible momentum for piano music, the Provincial Council of Valladolid created this prize in the 1990s. It is now in its twelfth edition and has achieved an international reputation deserving of the level reached by the duo Frechilla-Zuloaga in their long-standing concert career on the best stages around the world.

This edition has brought in two new developments: firstly, the increased age limit for those opting for the prize (now 35 years of age), which we believe will increase the number of competitors, as we have seen in this edition, and secondly, the Prize for Best Performer of Spanish Music. Until this year, it was awarded exclusively to Spanish pianists, but it has now been extended to performers of any nationality. We see this as a positive move for Spanish music and the universality of the competition.

This event would not be possible without the combined efforts of many people and institutions, to whom I would like to show my appreciation here. First of all, Pedro Zuloaga and the family of Miguel Frechilla for their continued collaboration and for generously allowing us to give their names to this award. The members of the international jury, who have made room in their busy schedules to participate in the ever-difficult task of selecting the best. The OSCyL, without which we would not be able to give this prize the splendour it deserves. The Organizing Committee for its selfless work and sound advice on improving the organization of the competition. The Conservatory of Music of Valladolid, for its continued support. The Real Colegio de Ingleses, which sponsors the third prize and has done so for several editions now. And finally, Diego Fernández Magdaleno, one of Frechilla and Zuloaga's leading pupils, who pays tribute to his teachers at the opening concert of this year's edition of the International Prize that carries the names of the two masters from Valladolid.

**Jesús Julio Carnero García**  
*Presidente de la Diputación de Valladolid*

# Comité organizador

# Organizing committee

## Presidente / President

### **D. Eduardo Marcos Pérez**

Diputado delegado del Servicio de Cultura y Publicaciones  
Diputación de Valladolid

## Vocales / Members

### **D. Javier Burrieza Sánchez**

Real Colegio de Ingleses

### **D. Luis García Vegas**

Gestor Cultural

### **D. Jordi Gimeno Mariné**

Director Técnico de las OSCyL

### **D. Laura de la Hoz Marco**

Directora del Conservatorio de Música de Valladolid

### **Dña. M<sup>a</sup> Paz Malfaz Sanz**

Jefe de Servicio de Cultura y Publicaciones  
Diputación de Valladolid

### **Dña. María Isabel Núñez Molina**

Presidenta de Juventudes Musicales de Valladolid

### **D. Juan Carlos Olea Nieto**

Jefe del Área de Empleo y Desarrollo Económico.  
Diputación de Valladolid

### **Dña. M<sup>a</sup> Ángeles Porres Ortún**

Músico

### **Dña. María Antonia Virgili Blanquet**

Catedrática de Musicología  
Universidad de Valladolid

## Secretario-coordinador / Secretary-coordinator

### **D. Andrés Muñoz García**

Técnico de Gestión Cultural  
Diputación de Valladolid

## Programa / Programme

**Domingo 8 de noviembre. 19:30 h.**

**Concierto extraordinario de Inauguración**

Homenaje a Miguel Frechilla y Pedro Zuloaga

Diego Fernández Magdaleno, piano

Teatro Zorrilla

**Lunes 9, martes 10 y miércoles 11 de noviembre.  
Desde las 10:00 h.**

**Pruebas eliminatorias**

Teatro Zorrilla

**Jueves 12 de noviembre. 19:00 h.**

**Prueba final con la Orquesta de Castilla y León y  
Entrega de Premios**

Centro Cultural Miguel Delibes. Auditorio de Valladolid

**Sunday, 8<sup>th</sup> november. 19:30 h.**

**Special Inaugural Concert**

Homage to Miguel Frechilla y Pedro Zuloaga

Diego Fernández Magdaleno, piano

Teatro Zorrilla

**Monday 9<sup>th</sup>, tuesday 10<sup>th</sup> and  
wednesday 11<sup>th</sup> november. From 10:00 h.**

**Qualifying rounds**

Teatro Zorrilla

**Thursday, 12<sup>th</sup> november. 19:00 h.**

**Final Round with the Castilla y León Symphonic Orchestra**

Centro Cultural Miguel Delibes. Auditorio de Valladolid



## Pedro Zuloaga

Comenzó a tocar el piano a los cuatro años, siendo en Valladolid discípulo predilecto de Eugenio Fernández Arias. Pasa después a Madrid, teniendo como profesor al gran pianista Enrique Aroca. Su presentación en público tuvo lugar en 1956, en el Teatro Victoria Eugenia de San Sebastián, interpretando con gran éxito el Concierto para piano y orquesta de Grieg, junto a la Orquesta Sinfónica que dirigía el Maestro Usandizaga.

Ofrece recitales a piano solo en diversas ciudades españolas hasta 1959, año clave en su historial artístico por formar con Miguel Frechilla el que va a ser durante más de cuarenta años el famoso dúo pianístico Frechilla-Zuloaga, de referencia obligada en esta especialidad. Sus numerosas giras por Europa y América les llevaron a Inglaterra, Estados Unidos, Francia, Rusia, Italia, Suiza, Bélgica, Malta, Cerdeña, etc., siendo notables sus recitales en el Cami Hall de Nueva York, "Wolf Trapp Foundation" de Washington, Sala Gótica del Ayuntamiento de Bruselas, Gran Teatro de Burdeos, Burgerratsaal de Berna, Palacio de las Naciones de Ginebra, Academia Filarmónica Romana, Auditorio Kingsborough de Brooklyn, etc.

En la primavera de 1994 fueron invitados a actuar en Moscú dentro del ciclo "Grandes virtuosos del Siglo XX" de la Academia Rusa de las Ciencias, y en la Sociedad Musical Rusa. Intervinieron también en las emisiones internacionales de Radio Moscú, que sigue incluyendo en sus programas las grabaciones del dúo.

En España han actuado en los más importantes centros musicales, como el Auditorio Nacional, Teatro Real de Madrid, Palau de la Música de Barcelona, Teatro Principal de Valencia, Fundación Juan March, Sala Fénix, y prácticamente en todas las sociedades filarmónicas del país. Como solistas con orquesta han sido dirigidos, entre otros, por Erik Feldbusch, Dimitri Berberoff, Pich Santasusana, Octav Calleya, Vicente Spiteri, Luis Remartínez, Edmon Colomer, Max Bragado, Mariano de las Heras y Armando Alfonso.

Su abundante discografía constituye una aportación de gran valor, ya desde su primer LP de 1974 dedicado íntegramente a música española para dos pianos. Otra grabación para RCA obtuvo en 1982 el Premio Nacional del Ministerio de Cultura. Su último CD contiene la primera versión que se ha grabado en dos pianos de la integral de los Conciertos para dos instrumentos de tecla del Padre Soler.

Han estrenado numerosas obras de autores contemporáneos, muchas de ellas escritas expresamente para el dúo. Y es de destacar su importante labor de ampliación del repertorio español para dos pianos, con transcripciones de composiciones como la Suite Iberia de Albéniz o las Goyescas de Granados.

**Pedro Zuloaga**, profesor de Estética e Historia de la Música en el conservatorio de Valladolid desde 1957, ha sido también Director de este Centro durante nueve años. Es licenciado en Derecho por la Universidad de Valladolid. Su participación en programas culturales de universidades españolas y extranjeras le ha hecho merecedor de varios reconocimientos académicos, como la Placa e Insignia de Oro de la Universidad Complutense de Madrid, o el nombramiento de Miembro de Honor de las de Montpellier (Francia) y Wisconsin (USA). Es titular del Premio de Piano Frechilla-Zuloaga de la Diputación de Valladolid. En 1999 recibió el Premio Castilla y León de las Artes, y en 2007 el Premio Provincia de Valladolid a la trayectoria artística.

He began to play piano at the age of 4, becoming in Valladolid the favorite disciple of Eugenio Fernández Arias. He moved then to Madrid, having the great pianist Enrique Aroca as a professor. His public debut took place in 1956, at the theatre Victoria Eugenia in San Sebastian, performing successfully the Concert for Piano and Orchestra by Grieg, together with the Symphony Orchestra conducted by the Maestro Usandizaga.

He offered piano solo recitals in several Spanish cities to 1959, an important year in his artistic career because he formed then the piano duet Frechilla-Zuloaga with Miguel Frechilla, in which he would be a fundamental piece during forty years. Their numerous musical tours by Europe and America took them to England, the United States, France, Russia, Italy, Switzerland, Belgium, Malta, Sardinia, etc., becoming notable their recitals in the Cami Hall of New York, "Wolf Trapp Foundation" of Washington, the Gothic Hall of the City Hall of Brussels, the Great Theatre of Bordeaux, the Burgerratsaal of Berna, the Palace of the Nations of Geneva, the Roman Philharmonic Academy, the Kingsborough Auditorium of Brooklyn, and so on.

In the Spring of 1994 they were be invited to act in Moscow at the Cycle of "Great Virtuosos of the 20th Century" at the Russian Academy of the Sciences, and in the Russian Musical Academy. They appear also in the international emission of Radio Moscow, which includes currently yet the recordings of the duet.

In Spain they have acted in the most important musical halls, like the National Auditorium, the Royal Theatre of Madrid, the Palau de la Musica of Barcelona, the Principal Theatre of Valencia, the Foundation Juan March, Fenix Hall, and practically in every the philharmonic societies of the Country. As soloists with orchestra they have been conducted by Erik Feldbusch, Dimitri Berberoff, Pich Santasusana, Octav Calleya, Vicente Spiteri, Luis Remartinez, Edmon Colomer, Max Bragado, Mariano de las Heras and Armando Alfonso, among others.

His enormous discography represents a contribution of great value, from his first LP in 1974, dedicated completely to Spanish music for two pianos. Another recording for RCA obtained in 1982 the National Award of the Ministry of Culture. His latest CD contains the first recorded version of the Complete Concertos for two key instruments by Padre Soler.

He has made the premiere of a lot of works by contemporary authors, many of them specially written for the duet. It is also worth mentioning his important work of expansion of the Spanish repertoire for two pianos, with transcriptions of compositions such as Suite Iberia by Albéniz or the Goyescas by Granados.

**Pedro Zuloaga**, professor of Aesthetics and History of the Music at the Conservatory of Valladolid since 1957, has also been the Director of that Conservatory during 9 years. He is a graduate of Law by the University of Valladolid. His participation in cultural program from Spanish and foreign universities has made him worth receiving various academic recognitions, such as the Placa e Insignia de Oro from the Universidad Complutense of Madrid, or the designation of Honor Member by the Universities of Montpellier (France) and Wisconsin (USA). He is permanent to the Piano Award Frechilla-Zuloaga from the Diputacion of Valladolid. In 1999, he received the Premio Castilla y León of Arts and, in 2007, the award "Province of Valladolid" for his artistic trajectory.



## Teresa Catalán

**Teresa Catalán** nace en Pamplona donde cursa estudios musicales, titulándose en Piano y Composición. En su formación como compositora en España e Italia, destacan sus maestros Ramón Barce y Agustín González Acilu.

Es Master en Estética y Creatividad Musical y Doctora en Filosofía del Arte por la Universidad de Valencia.

Ha recibido varios premios de interpretación, de composición y de reconocimiento a su trayectoria musical. Ha sido condecorada con la Encomienda de la Orden al Mérito Civil y es miembro electo de número de JAKIUNDE (Academia de las Ciencias, las Artes y las Letras del País Vasco, Navarra y Aquitania).

Fue miembro fundador del Grupo de Pamplona de Compositores.

Ha formado parte del Consejo de Cultura del Gobierno de Navarra, del Consejo Estatal de las Artes Escénicas y de la Música, y del Consejo Artístico de la Música (Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música. Ministerio de Cultura).

Ha dirigido la sección de música de distintos Cursos Encuentros y Festivales internacionales (Festivales de Navarra, Festivales y Cursos de Veruela, Jornadas de Nueva Música Vasca, etc.). Ha recibido encargos de numerosos intérpretes y de distintas instituciones nacionales e internacionales, e imparte regularmente cursos y conferencias en Festivales, Instituciones, Universidades y Conservatorios de distintos países, destacando el trabajo realizado por invitación del Conservatorio P. Tchaikovsky de Moscú.

Es autora del tratado *Sistemas compositivos temperados en el siglo XX* (2ª edición) y co-autora de *Música no tonal. Las propuestas de Julien Falk y Ernst Krenek*. Ha publicado artículos en importantes libros y revistas, así como varias obras musicales en España y Alemania. Es miembro del consejo de redacción de la revista científica *"Papeles del Festival de la Música Española de Cádiz"* y es miembro del Comité Científico y Editorial de la Revista *MÚSICA*, que edita el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Sus composiciones, han sido programadas en los más importantes festivales y en distintos países, y han sido incluidas en diferentes CD grabados en España y Hungría.

Por oposición, es Catedrática de Composición e Instrumentación con destino en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid.

**Teresa Catalán** was born in Pamplona, where she studied music, graduating in Piano and Composition. While training as a composer in Spain and Italy, her teachers included Ramón Barce and Agustín González Acilu.

She holds a Master's Degree in Aesthetics and Musical Creativity and a PhD in the Philosophy of Art from the University of Valencia.

She has received several prizes for her playing and composition and in recognition of her musical career. She has been awarded the Commendation of the Order of Civil Merit and was elected full member of JAKIUNDE (Academy of Sciences, Arts and Letters of the Basque Country, Navarre and Aquitaine).

She was a founding member of the Pamplona Group of Composers.

She has sat on the Council of Culture of the Government of Navarre, the State Council of the Performing Arts and Music, and the Arts Council of Music (National Institute of Performing Arts and Music, Ministry of Culture).

She has directed the music section of various international courses, meetings and festivals (festivals of Navarre, festivals and courses of Vuela and the New Basque Music Conference, etc.). She has received commissions from numerous performers and various national and international institutions, and gives regular courses and conferences at festivals, institutions, universities and conservatories in different countries. In particular, she was invited to work with the Moscow Tchaikovsky Conservatory.

She is author of the treaty titled *Sistemas compositivos temperados en el siglo XX* (2nd edition) and co-author of *Música no tonal. Las propuestas de Julien Falk y Ernst Krenek*. She has published articles in important books and magazines, as well as several musical works in Spain and Germany. She sits on the editorial board of the scientific journal *Papeles del Festival de la Música Española de Cádiz* and is a member of the Scientific and Editorial Committee of the magazine *MÚSICA*, published by the Royal Conservatory of Music of Madrid. Her compositions have been included in major festivals in different countries and published on different CD albums recorded in Spain and Hungary.

She passed the official state examinations for Professor of Composition and Instrumentation and holds said post at the Royal Conservatory of Music of Madrid.



## Julian Martin

**Julian Martin**, ganador del Concurso Internacional de Piano de Montevideo en 1975 y ha recibido importantes premios del Ravel-Casadesus (ahora Cleveland International), los concursos Gina Bachauer y Kapell y el premio colaborativo en el Concurso Tchaikovsky de Moscú en 1982. Ha realizado giras por América, Europa y Asia. Ha grabado con el violinistas Berl Senofsky y el flautista Robert Willoughby además de introducir nuevas composiciones de Richard Rodney Bennett, Stephen Albert, Mario Davidovsky y Edward Barnes. Ha participado como miembro del jurado en concursos internacionales de piano en Montreal, Iowa y Jaén y en el evento forStars of the 21st Century en San Petersburgo. Es miembro del comité original de selección de la Fundación Gilmore (Kalamazoo) y fundador y director artístico del Festival Internacional de Piano de Gijón (Asturias, España). Es un invitado regular en conservatorios y eventos como Gleen Gould Professional School (Toronto), Banff centre y el Festival de Música Bowdoin. Ha dado clases magistrales en Argentina, Colombia, Inglaterra, Alemania, Israel, Japón, Corea, Suiza, Taiwan y Venezuela.

Sus principales estudios los ha realizado en el Peabody Conservatory con Leon Fleisher y también tomó clases con Guido Agosti (Italia), Robert Casadesus y Nadia Boulanger (Francia). Actualmente es profesor de piano en la Julliard School de Nueva York desde 1999.

**Julian Martin.** Winner of the 1975 Montevideo International Piano Competition; major prizes from Ravel-Casadesus (now Cleveland International), Gina Bachauer, and Kapell competitions as well as the Collaborative Prize at the 1982 Tchaikovsky Competition in Moscow. Tours of North and South America, Europe, and Asia. Recordings with violinist Berl Senofsky and flutist Robert Willoughby. Introduced new works of composers Richard Rodney Bennett, Stephen Albert, Mario Davidovsky, and Edward Barnes. Jury member, Montreal, Iowa, and Jaén international piano competitions, and for Stars of the 21st Century in St. Petersburg. Member of original selection committee for the Gilmore Foundation (Kalamazoo). Founder and artistic director of International Piano Festival of Gijón (Asturias, Spain). Regular guest faculty at the Glenn Gould Professional School (Toronto), the Banff Centre, Bowdoin Summer Music Festival. Master classes in Argentina, Colombia, England, Germany, Israel, Japan, Korea, Switzerland, Taiwan, and Venezuela. Former faculty, Oberlin Conservatory, 1982-87, and Peabody Institute, 1987-2002.

His principal studies were in Peabody Conservatory with Leon Fleisher. He took some additional studies with Guido Agosti (Italy) and Robert Casadesus and Nadia Boulanger (France). He is a piano professor at The Juilliard School faculty since 1999; Pre-College since 2003.



## Ángel Damián Sanzo

Pianista español de reconocido prestigio internacional, **Ángel Sanzo** es habitual en las salas de concierto y festivales europeos, realizando grabaciones para RTVE, RTSI, RBB, RTBF, RAI y RNM. Ha ofrecido conciertos en Austria, Alemania, Italia, Francia, Bélgica, Suiza y Portugal, en prestigiosas salas de concierto como el Teatro Monumental de Madrid, Konzerthaus de Berlín, Tonhalle en Dusseldorf, Laeiszhalle de Hamburgo, Auditorio "Manuel de Falla" de Granada, Palau de la Música de Valencia, Mozarteum de Salzburgo, Estudios Flagey de Bruselas, Palacio de la Bolsa de Oporto, etc y ha actuado como solista con numerosas orquestas bajo la dirección de Adrian Leaper, Enrique García Asensio, Max Bragado, Xavier Puig, Michael Thomas, Domenico Longo y Miquel Ortega.

Realizó sus estudios de piano en el Conservatorio Superior de Málaga con José Felipe Díaz, obteniendo el Premio de Honor Fin de Carrera. Posteriormente trabajó con maestros de gran prestigio como Joaquín Soriano, Javier Herreros, Peter Bithell, Ferenc Rados y Alicia de Larrocha. Galardonado con multitud de distinciones, destacan el 1º premio en los Concursos Internacionales "Joaquín Rodrigo", "Frechilla-Zuloaga", "Concurso Pianístico Europeo de Taranto", Primer Gran Premio de la "Princesa Lalla Meriem" en Marruecos, 2º premio del "José Iturbi" en Valencia y Medalla por Unanimidad en el "María Canals" de Barcelona.

Pianista de excepcional talento y técnica muy versada, como así ha dicho de él la crítica internacional, Sanzo comienza su carrera en 1995 tras su debut con la Orquesta Sinfónica de Málaga con la interpretación del 3º concierto de Beethoven que fue calurosamente acogida por el público y la crítica. Su inconfundible personalidad, de gran expresividad y precisión técnica, han hecho de él un pianista capaz de abordar todo el repertorio para piano, habiendo sido laureado en numerosas ocasiones por sus interpretaciones de la música española y la obra de Frederic Chopin. Así mismo su amplio repertorio en la música de cámara le ha llevado a tocar por toda Europa con músicos de gran prestigio como Shirly Laub, Benjamin Dieltjens, Tai Murray y Ángel Luís Quintana entre otros.

Profesor de piano del Conservatorio Superior de Música de Badajoz, se ha convertido en uno de los pedagogos más solicitados por los Conservatorios y Universidades de España, donde imparte con frecuencia Masterclasses y cursos de perfeccionamiento. En Abril de 2013 fue invitado a impartir clases magistrales en la Universidad Católica de Santiago de Chile, y en otoño de 2014 registrará la grabación completa de la Suite Iberia de Isaac Albéniz para el sello discográfico eaSonuS.

**Ángel Sanzo** is an internationally renowned Spanish pianist, who has become a regular name at concert halls and festivals around Europe, and recorded music with RTVE, RTSI, RBB, RTBF, RAI and RNM. He has given concerts in Austria, Germany, Italy, France, Belgium, Switzerland and Portugal, in prestigious concert halls including Madrid's Teatro Monumental, the Berlin Konzerthaus, the Tonhalle in Dusseldorf, the Laeiszhalle in Hamburg, Granada's Manuel de Falla Auditorium, Valencia's Palau de la Música, the Salzburg Mozarteum, the Flagey studios in Brussels, and the Palacio de la Bolsa in Porto. Sanzo has also played as a soloist with many orchestras, under the direction of Adrian Leaper, Enrique García Asensio, Max Bragado, Xavier Puig, Michael Thomas, Domenico Longo and Miquel Ortega.

Sanzo completed his piano studies at the Conservatorio Superior in Málaga under José Felipe Díaz, for which he was awarded the End of Degree Prize of Honour. He went on to work with celebrated masters such as Joaquín Soriano, Javier Herreros, Peter Bithell, Ferenc Rados and Alicia de Larrocha. He has won numerous awards and recognition, including 1st prize in the Joaquín Rodrigo International Competition, the Frechilla-Zuloaga Piano Competition, the Taranto European Piano Competition, 1st prize in the Moroccan Princess Lalla Meryem International Competition, 2nd prize in Valencia's José Iturbi Piano Competition, and a unanimous medal at Barcelona's María Canals International Piano Competition.

Sanzo has been described as a pianist of exceptional talent and technique by international critics. He began his career in 1995, after his debut of Beethoven's 3rd Piano Concert with Málaga's Symphony Orchestra was enthusiastically received by audiences and critics. Sanzo's expressiveness and technical precision give him a unique musical character that enables him to pay tribute to all piano music, as can be seen from his numerous acknowledgements for interpretations of Spanish music and Frederic Chopin's work. His comprehensive repertoire of chamber music has taken him all over Europe with other prestigious musicians such as Shirly Laub, Benjamin Dieltjens, Tai Murray and Ángel Luís Quintana.

Sanzo teaches at the Badajoz Conservatorio Superior de Música, where he has become one of the most requested tutors by Spain's universities and conservatories, and where he tutors frequent masterclasses and courses for perfecting technique. In April 2013 he was invited to give a masterclass at Chile's Catholic University of Santiago, and in the autumn of 2014 he will be recording the complete Isaac Albéniz's Iberia suite for the eaSonus record label.



## Leslie Wright

**Leslie Wright** es un importante pianista ecuatoriano. Actualmente es agregado cultural de la Embajada de Ecuador en París y ha recibido muchos premios internacionales. Recibió su primera lección de piano cuando tenía 6 años. En 1953 entró en la Academia de Música Santa Cecilia en Roma.

Se graduó en 1960 ganando el primer premio y la mención del jurado. En 1961 participó en el Concurso Internacional de Piano en Ginebra quedando en tercera posición. En 1962 realizó una gira por varios países de Latinoamérica tocando en los mejores teatros y salas de conciertos. En 1963 ganó el primer premio en el concurso Biernans de París. Poco después fue galardonado en el concurso internacional de Bilbao entre 44 pianistas virtuosos de todo el mundo. En 1965 ganó uno de los premios más importantes en el Concurso Internacional de Piano Marguerite Long en París.

En 1986 recibió el premio nacional Eugenio Espejo de Ecuador de manos del presidente de Ecuador por su contribución a la cultura nacional. Se casó con Nadine Vercambre, pianista con la que realiza conciertos. Leslie y Nadine Wright, como son conocidos, han realizado 6 giras mundiales.

**Leslie Wright** is a notable Ecuadorian pianist. He is Ecuador's cultural attache in Paris and has received many international awards. He received his first piano lessons at just six years old. In 1953 he joined the Music Academy of Santa Cecilia in Rome.

He graduated in 1960, winning first prize and jury mention. In 1961 he participated in the International Piano Competition in Geneva, taking third place. In 1962 he made a tour of several South American countries appearing in their best theaters and concert halls. In 1963 he won first prize in the Biennans competition in Paris. Shortly afterwards he was honored in the global contest of Bilbao from among 44 virtuoso pianists worldwide. In 1965 he won a major prize in the International Piano Competition Marguerite Long, in Paris.

He was awarded the Ecuadorian national award "Premio Eugenio Espejo" in 1986 from the President of Ecuador for his contribution to the national culture. Leslie Wright married fellow pianist Nadine Vercambre with whom he plays concerts. Leslie and Nadine Wright, as they are best known, have done 6 world tours.

## Concursantes / Competitors

- 1 Miguel Ángel **Acebo Gallego** España / Spain
- 2 Jorge **Balanzá Marí** España / Spain
- 3 Antonio **Bernaldo de Quirós Yazama** España / Spain
- 4 Christina Hyun-Ah **Choi** República de Corea / South Korea
- 5 Pierre **Delignies Calderón** España / Spain
- 6 Eloy **García Pérez** España / Spain
- 7 Marc **Heredia Trechs** España / Spain
- 8 Irene **Hierrezuelo Osorio** España / Spain
- 9 YoungSeob **Jeon** República de Corea / South Korea
- 10 Svetlana **Kouznetsova** Rusia / Russia
- 11 Carlos **Marín Rayo** España / Spain
- 12 M<sup>ra</sup> Milena **Martínez Alicino** España / Spain
- 13 Alberto Greer **Menjón Bohanna** España / Spain
- 14 Antonio **Morant Albelda** España / Spain
- 15 Juan Miguel **Moreno Camacho** España / Spain
- 16 Jorge **Nava Vasquez** España-Bolivia / Spain-Bolivia
- 17 Juan Francisco **Otón Martínez** España / Spain
- 18 Daria **Piltyay** Rusia / Russia
- 19 Laura **Rodríguez Adame** España / Spain
- 20 Viacheslav **Ronzhin** Rusia / Russia
- 21 José Alberto **Sancho Gutiérrez** España / Spain
- 22 Dmitry **Sin** Rusia / Russia
- 23 Krzysztof **Stypulkowski** Polonia-España / Poland-Spain
- 24 Andrei **Tymbalistenko** Rusia / Russia



Miguel Ángel  
**Acebo Gallego**

España / Spain

1

PRIMERA PRUEBA / **FIRST TEST**

BACH: PRELUDIO Y FUGA N° 5 EN RE MAYOR (LIBRO II)

CHOPIN: ESTUDIO OP. 25 N° 10

RACHMANINOV: ETUDE-TABLEAU OP. 39 N° 3

SEGUNDA PRUEBA / **SECOND TEST**

BEETHOVEN: SONATA N° 30 EN MI MAYOR OP. 109

FALLA: FANTASÍA BÉTICA

DEBUSSY: L'ILE JOYEUSE

PRUEBA FINAL / **FINAL TEST**

RACHMANINOV: CONCIERTO N° 2 EN DO MENOR OP. 18



Jorge  
**Balanzá Marí**

España / Spain

2

PRIMERA PRUEBA / **FIRST TEST**

BACH: PRELUDIO Y FUGA N° 22 EN SI BEMOL MENOR (LIBRO I)

CHOPIN: ESTUDIO OP. 10 N° 1

LISZT: ESTUDIO N° 4 (GRANDES ESTUDIOS DE PAGANINI)

SEGUNDA PRUEBA / **SECOND TEST**

HAYDN: SONATA EN DO MENOR (HOB. 16/20)

GRANADOS: QUEJAS, O LA MAJA Y EL RUISEÑOR

BACH-SILOTI: 3 PRELUDIOS

LISZT: RAPSODIA HÚNGARA N° 6

PRUEBA FINAL / **FINAL TEST**

MOZART: CONCIERTO N° 20 EN RE MENOR K. 466



Antonio  
**Bernaldo de Quirós  
Yazama**

España / Spain

3

PRIMERA PRUEBA / **FIRST TEST**

BACH: PRELUDIO Y FUGA N° 13 EN FA SOSTENIDO MAYOR (LIBRO I)

CHOPIN: ESTUDIO EN LA MENOR OP. 10 N° 8

LISZT: ESTUDIO N° 2 "LA LEGGIEREZZA"

SEGUNDA PRUEBA / **SECOND TEST**

HAYDN: SONATA EN LA MAYOR (HOB. XVI/12)

SOLER: SONATA EN SOL MENOR R. 377

LISZT: SONATA EN SI MENOR

PRUEBA FINAL / **FINAL TEST**

LISZT: CONCIERTO N° 1 EN MI BEMOL MAYOR S. 124



Christina Hyun-Ah  
**Choi**

Corea del Sur / South Korea

4

PRIMERA PRUEBA / **FIRST TEST**

BACH: PRELUDIO Y FUGA N° 14 EN FA SOSTENIDO MENOR (LIBRO I)

CHOPIN: ESTUDIO OP. 10 N° 7

LISZT: "CHASSE-NEIGE" ESTUDIO TRASCENDENTAL N° 12

SEGUNDA PRUEBA / **SECOND TEST**

HAYDN: SONATA EN SI MENOR (HOB. 16/32)

GRANADOS: EL AMOR Y LA MUERTE (GOYESCAS)

PROKOFIEV: SONATA N° 6 EN LA MAYOR OP. 82

PRUEBA FINAL / **FINAL TEST**

BEETHOVEN: CONCIERTO N° 3 EN DO MENOR OP. 37



Pierre  
**Delignes Calderón**

España / Spain

5

PRIMERA PRUEBA / **FIRST TEST**

BACH: PRELUDIO Y FUGA N° 7 EN MI BEMOL MAYOR (LIBRO I)

CHOPIN: ESTUDIO OP. 25 N° 5

LISZT: ESTUDIO TRASCENDENTAL N° 10

SEGUNDA PRUEBA / **SECOND TEST**

BEETHOVEN: SONATA N° 24 EN FA SOSTENIDO MAYOR OP. 78

ALBÉNIZ: EVOCACIÓN, CORPUS CHRISTI EN SEVILLA  
(IBERIA, CUADERNO 1)

LISZT: APRÉS UNE LECTURE DE DANTE, FANTASIA QUASI SONATA

PRUEBA FINAL / **FINAL TEST**

LISZT: CONCIERTO N° 2 EN LA MAYOR S. 125



Eloy  
**García Pérez**

España / Spain

6

PRIMERA PRUEBA / **FIRST TEST**

BACH: PRELUDIO Y FUGA N° 1 EN DO MAYOR (LIBRO II)

CHOPIN: ESTUDIO OP. 10 N° 10

RACHMANINOV: ETUDE-TABLEAU OP. 39 N° 5

SEGUNDA PRUEBA / **SECOND TEST**

HAYDN: SONATA EN MI BEMOL MAYOR (HOB. 16/38)

ALBÉNIZ: ERITAÑA (IBERIA, CUADERNO 4)

SCHUMANN: CARNAVAL OP. 9

PRUEBA FINAL / **FINAL TEST**

RACHMANINOV: CONCIERTO N° 2 EN DO MAYOR OP. 18



Marc  
**Heredia Trechs**

España / Spain

7

PRIMERA PRUEBA / **FIRST TEST**

BACH: PRELUDIO Y FUGA Nº 22 EN SI BEMOL MENOR (LIBRO I)

CHOPIN: ESTUDIO OP. 25 Nº 10

RACHMANINOV: ETUDE-TABLEAU OP. 39 Nº 6

SEGUNDA PRUEBA / **SECOND TEST**

BEETHOVEN: SONATA Nº 31 EN LA BEMOL MAYOR OP. 110

MOMPOU: PAISAJES

LISZT: APRÉS UNE LECTURE DE DANTE, FANTASIA QUASI SONATA

PRUEBA FINAL / **FINAL TEST**

RACHMANINOV: CONCIERTO Nº 2 EN DO MENOR OP. 18



Irene  
**Hierrezuelo Osorio**

España / Spain

8

PRIMERA PRUEBA / **FIRST TEST**

BACH: PRELUDIO Y FUGA Nº 2 EN DO MENOR (LIBRO II)

CHOPIN: ESTUDIO OP. 10 Nº 8

RACHMANINOV: ETUDE-TABLEAU OP. 39 Nº 5

SEGUNDA PRUEBA / **SECOND TEST**

BEETHOVEN: SONATA Nº 30 EN MI MAYOR OP. 109

ALBÉNIZ: EL ALBAICÍN (IBERIA, CUADERNO 3)

CHOPIN: BALADA Nº 4 OP. 52

PROKOFIEV: DOS PIEZAS DE "ROMEO Y JULIETA" OP. 75 Nº 6 Y 8

PRUEBA FINAL / **FINAL TEST**

SCHUMANN: CONCIERTO EN LA MENOR OP. 54



YoungSeob  
**Jeon**

Corea del Sur / **South Korea**

9

PRIMERA PRUEBA / **FIRST TEST**

BACH: PRELUDIO Y FUGA N° 13 EN FA SOSTENIDO MAYOR (LIBRO I)

CHOPIN: ESTUDIO OP. 10 N° 1

LISZT: "WILDE JAGD" ESTUDIO TRASCENDENTAL N° 8

SEGUNDA PRUEBA / **SECOND TEST**

BEETHOVEN: SONATA N° 31 EN LA BEMOL MAYOR OP. 110

ALBÉNIZ: NAVARRA

MESSIAEN: "L'ESPRIT DE JOIE" ("VINGT REGARDS SUR L'ÉNFANT-JESUS")

CHOPIN: SCHERZO N° 4

PRUEBA FINAL / **FINAL TEST**

RACHMANINOV: CONCIERTO N° 2 EN DO MENOR OP. 18



Svetlana  
**Kouznetsova**

Rusia / **Russia**

10

PRIMERA PRUEBA / **FIRST TEST**

PRELUDIO Y FUGA N° 9 EN MI MAYOR (LIBRO I)

CHOPIN: ESTUDIO OP. 10 N° 10

SCRIABIN: ESTUDIO OP. 8 N° 12

SEGUNDA PRUEBA / **SECOND TEST**

HAYDN: SONATA EN DO MENOR (HOB. XVI/20)

MOLLA PENADÉS: FANTASÍA

RACHMANINOV: MOMENTS MUSICAUX OP. 16 N° 1, 3 Y 4

PRUEBA FINAL / **FINAL TEST**

SCHUMANN: CONCIERTO EN LA MENOR OP. 54

# 11



Carlos  
**Marín Rayo**

España / Spain

---

PRIMERA PRUEBA / **FIRST TEST**

BACH: PRELUDIO Y FUGA Nº 1 EN DO MAYOR (LIBRO II)

CHOPIN: ESTUDIO OP. 10 Nº 8

LISZT: LA CAMPANELLA

---

SEGUNDA PRUEBA / **SECOND TEST**

BEETHOVEN: SONATA Nº 4 EN MI BEMOL MAYOR OP. 7

ALBÉNIZ: RONDEÑA (IBERIA, CUADERNO 2)

RAVEL: SCARBO ("GASPARD DE LA NUIT")

---

PRUEBA FINAL / **FINAL TEST**

TCHAIKOVSKY: CONCIERTO Nº 1 EN SI BEMOL MENOR OP. 23

---

# 12



Mª Milena  
**Martínez Alicino**

España / Spain

---

PRIMERA PRUEBA / **FIRST TEST**

BACH: PRELUDIO Y FUGA Nº 20 EN LA MENOR (LIBRO II)

CHOPIN: ESTUDIO OP. 25 Nº 10

RACHMANINOV: ETUDE-TABLEAU OP. 39 Nº 4

---

SEGUNDA PRUEBA / **SECOND TEST**

HAYDN: SONATA EN MI MENOR (HOB. XVI/34)

ALBÉNIZ: ALMERÍA (IBERIA, CUADERNO 2)

SCHUMANN: FANTASÍA EN DO MAYOR OP. 17

---

PRUEBA FINAL / **FINAL TEST**

RACHMANINOV: CONCIERTO Nº 2 EN DO MENOR OP. 18

---



Alberto Greer  
**Menjón Bohanna**

España / Spain

13

PRIMERA PRUEBA / **FIRST TEST**

BACH: PRELUDIO Y FUGA Nº 4 EN DO SOSTENIDO MENOR (LIBRO I)  
CHOPIN: ESTUDIO OP. 10 Nº 5  
RACHMANINOV: ETUDE-TABLEAU OP. 39 Nº 9

SEGUNDA PRUEBA / **SECOND TEST**

HAYDN: SONATA EN MI MENOR (HOB. XVI/34)  
FALLA: FANTASÍA BÉTICA  
RACHMANINOV: SONATA Nº 2 OP. 36

PRUEBA FINAL / **FINAL TEST**

BEETHOVEN. CONCIERTO Nº 5 EN MI BEMOL MAYOR OP. 73



Antonio  
**Morant Albelda**

España / Spain

14

PRIMERA PRUEBA / **FIRST TEST**

BACH: PRELUDIO Y FUGA Nº 22 EN SI BEMOL MENOR (LIBRO I)  
CHOPIN: ESTUDIO OP. 25 Nº 5  
LISZT: "WILDE JAGD" ESTUDIO TRASCENDENTAL Nº 8

SEGUNDA PRUEBA / **SECOND TEST**

BEETHOVEN: SONATA Nº 2 EN LA MAYOR OP. 2  
ALBÉNIZ: RONDEÑA (IBERIA, CUADERNO 2)  
LISZT: RAPSODIA ESPAÑOLA

PRUEBA FINAL / **FINAL TEST**

BEETHOVEN: CONCIERTO Nº 3 EN DO MENOR OP. 37

# 15



Juan Miguel  
**Moreno Camacho**

España / Spain

PRIMERA PRUEBA / **FIRST TEST**

BACH: PRELUDIO Y FUGA N° 15 EN SOL MAYOR (LIBRO I)

CHOPIN: ESTUDIO OP. 10 N° 2

RACHMANINOV: ETUDE-TABLEAU OP. 39 N° 5

SEGUNDA PRUEBA / **SECOND TEST**

BEETHOVEN: SONATA N° 30 EN MI MAYOR OP. 109

ALBÉNIZ: RONDEÑA (IBERIA, CUADERNO 2)

LIGETI: ESTUDIOS N° 8 ("FÉM") Y N° 10 ("DER ZAUBERLEHRING")

SCRIABIN: SONATA N° 9 "MISA NEGRA"

PRUEBA FINAL / **FINAL TEST**

BEETHOVEN: CONCIERTO N° 5 EN MI BEMOL MAYOR OP. 73

# 16



Jorge  
**Nava Vasquez**

España - Bolivia / Spain - Bolivia

PRIMERA PRUEBA / **FIRST TEST**

BACH: PRELUDIO Y FUGA N° 14 EN FA SOSTENIDO MENOR (LIBRO I)

CHOPIN: ESTUDIO OP. 25 N° 12

LISZT: ESTUDIO TRASCENDENTAL N° 10

SEGUNDA PRUEBA / **SECOND TEST**

BEETHOVEN: SONATA N° 17 EN RE MENOR OP. 31 N° 2

ALBÉNIZ: CORPUS CHRISTI EN SEVILLA (IBERIA, CUADERNO 1)

LISZT: RAPSODIA ESPAÑOLA

PRUEBA FINAL / **FINAL TEST**

RACHMANINOV: CONCIERTO N° 2 EN DO MENOR OP. 18



Juan Francisco  
**Otón Martínez**

España / Spain

17

PRIMERA PRUEBA / **FIRST TEST**

BACH: PRELUDIO Y FUGA N° 21 EN SI BEMOL MAYOR (LIBRO I)

CHOPIN: ESTUDIO OP. 10 N° 8

LISZT: "WILDE JAGD" ESTUDIO TRASCENDENTAL N° 8

SEGUNDA PRUEBA / **SECOND TEST**

BEETHOVEN: SONATA N° 26 EN MI BEMOL MAYOR OP. 81a

ALBÉNIZ: CORPUS CHRISTI EN SEVILLA (IBERIA, CUADERNO 1)

CHOPIN: POLONESA FANTASÍA OP. 61

RACHMANINOV: PRELUDIOS OP. 23 N° 7, 6 Y 2

PRUEBA FINAL / **FINAL TEST**

RACHMANINOV: CONCIERTO N° 2 EN DO MENOR OP. 18

Daria  
**Piltyay**

Rusia / Russia

18

PRIMERA PRUEBA / **FIRST TEST**

BACH: PRELUDIO Y FUGA N° 11 EN FA MAYOR (LIBRO II)

CHOPIN: ESTUDIO OP. 12 N° 25

RACHMANINOV: ETUDE-TABLEAU OP. 33 N° 3

SEGUNDA PRUEBA / **SECOND TEST**

BEETHOVEN: SONATA N° 23 EN FA MENOR OP. 57

ALBÉNIZ: EVOCACIÓN (IBERIA, CUADERNO 1)

LISZT: PARÁFRASIS DE CONCIERTO SOBRE RIGOLETTO DE VERDI

PRUEBA FINAL / **FINAL TEST**

BEETHOVEN: CONCIERTO N° 3 EN DO MENOR OP. 37



Laura  
**Rodríguez Adame**

España / Spain

19

PRIMERA PRUEBA / **FIRST TEST**

BACH: PRELUDIO Y FUGA Nº 22 EN SI BEMOL MENOR (LIBRO I)

CHOPIN: ESTUDIO OP. 25 Nº 9

SCRIABIN: ESTUDIO OP. 8 Nº 9

SEGUNDA PRUEBA / **SECOND TEST**

BEETHOVEN: SONATA Nº 32 EN DO MENOR OP. 111

ALBÉNIZ: ERITAÑA (IBERIA, CUADERNO 4)

CHOPIN: SCHERZO Nº 4

PRUEBA FINAL / **FINAL TEST**

SCHUMANN: CONCIERTO EN LA MENOR OP. 54



Viacheslav  
**Ronzhin**

Rusia / Russia

20

PRIMERA PRUEBA / **FIRST TEST**

BACH: PRELUDIO Y FUGA Nº 20 EN LA MENOR (LIBRO II)

CHOPIN: ESTUDIO OP. 10 Nº 1

SCRIABIN: ESTUDIO OP. 42 Nº 1

SEGUNDA PRUEBA / **SECOND TEST**

BEETHOVEN: SONATA Nº 7 EN RE MAYOR OP. 10 Nº 3

ALBÉNIZ: EL ALBAICÍN (IBERIA, CUADERNO 3)

SCRIABIN: VALS OP. 38

LISZT: RAPSODIA HÚNGARA Nº 12

PRUEBA FINAL / **FINAL TEST**

BEETHOVEN: CONCIERTO Nº 5 EN MI BEMOL MAYOR OP. 73



José Alberto  
**Sancho Gutiérrez**

España / Spain

21

PRIMERA PRUEBA / **FIRST TEST**

PRELUDIO Y FUGA Nº 20 EN LA MENOR (LIBRO I)  
CHOPIN: ESTUDIO OP. 10 Nº 1  
LISZT: ESTUDIO TRASCENDENTAL Nº 10

SEGUNDA PRUEBA / **SECOND TEST**

BEETHOVEN: SONATA Nº 21 EN DO MAYOR OP. 53  
FALLA: FANTASÍA BÉTICA  
CHOPIN: SCHERZO Nº 4

PRUEBA FINAL / **FINAL TEST**

MOZART: CONCIERTO Nº 23 EN LA MAYOR K. 488

Dmitry  
**Sin**

Rusia / Russia

22

PRIMERA PRUEBA / **FIRST TEST**

BACH: PRELUDIO Y FUGA Nº 14 EN FA SOSTENIDO MENOR (LIBRO II)  
CHOPIN: ESTUDIO OP. 25 Nº 11  
RACHMANINOV: ÉTUDE-TABLEAU OP. 39 Nº 5

SEGUNDA PRUEBA / **SECOND TEST**

BEETHOVEN: SONATA Nº 32 EN DO MENOR OP. 111  
GRANADOS: ALLEGRO DE CONCIERTO  
CHOPIN: BALADA Nº 4

PRUEBA FINAL / **FINAL TEST**

RACHMANINOV: CONCIERTO Nº 3 EN RE MENOR OP. 30



## Krzysztof Stypulkowski

Polonia - España / Poland - Spain

# 23

### PRIMERA PRUEBA / FIRST TEST

BACH: PRELUDIO Y FUGA Nº 18 EN SOL SOSTENIDO MENOR (LIBRO I)  
CHOPIN: ESTUDIO OP. 10 Nº 8  
SCRIABIN: ESTUDIO OP. 8 Nº 5

### SEGUNDA PRUEBA / SECOND TEST

HAYDN: SONATA EN DO MAYOR (HOB. XVI/48)  
GRANADOS: QUEJAS, O LA MAJA Y EL RUISEÑOR (GOYESCAS)  
SZYMANOWSKI: VARIACIONES SOBRE UNA CANCIÓN POLACA OP. 10

### PRUEBA FINAL / FINAL TEST

MOZART: CONCIERTO Nº 23 EN LA MAYOR K. 488



## Andrei Tymbalistenko

Rusia / Russia

# 24

### PRIMERA PRUEBA / FIRST TEST

BACH: PRELUDIO Y FUGA Nº 18 EN SOL SOSTENIDO MENOR (LIBRO I)  
CHOPIN: ESTUDIO OP. 10 Nº 2  
SCRIABIN: ESTUDIO OP. 8 Nº 10

### SEGUNDA PRUEBA / SECOND TEST

HAYDN: SONATA EN FA MAYOR (HOB. XVI/23)  
ALBÉNIZ: TRIANA (IBERIA, CUADERNO 2)  
LISZT: RAPSODIA HÚNGARA Nº 6  
LISZT: CONSOLACIÓN Nº 3  
RAVEL: LA VALSE

### PRUEBA FINAL / FINAL TEST

TCHAIKOVSKY: CONCIERTO Nº 1 EN SI BEMOL MENOR OP. 23

## Ganadores / Winners

Premio Internacional de Piano / International Piano Award

2013

Carlos **Goicoechea Cancho** (España [Spain](#), 1991)

2011

Marina **Goshkueva** (Rusia [Russia](#), 1982)

2009

Eduard **Kunz** (Rusia [Russia](#), 1980)

2007

Judith **Jáuregui Fernández** (España [Spain](#), 1985)

2005

Zlata **Chochieva** (Rusia [Russia](#), 1985)

2003

Lluís **Rodríguez Salvá** (España [Spain](#), 1976)

2001

Iván **Martín Cabrera** (España [Spain](#), 1978)

1999

Santiago **Casero Alcañiz** (España [Spain](#), 1973)

1998

Ángel Damián **Sanzo Herrera** (España [Spain](#), 1973)

1997

José Enrique **Bagaría Villazán** (España [Spain](#), 1978)

Daniel **del Pino Gil** (España [Spain](#), 1972)

1996

Francisco Javier **González Novales** (España [Spain](#), 1968)

# Orquesta Sinfónica de Castilla y León / OSCyL

La Orquesta Sinfónica de Castilla y León (OSCyL) fue creada en 1991 por la Junta de Castilla y León, y tiene su sede estable desde 2007 en el Centro Cultural Miguel Delibes de Valladolid. Su primer director titular fue Max Bragado-Darman y, tras este periodo inicial, Alejandro Posada asumió la titularidad de la dirección durante siete años, hasta la llegada de Lionel Bringuier, quien permaneció al frente hasta junio de 2012. Desde ese año cuenta con el maestro toresano Jesús López Cobos como director emérito. Esta temporada 2015-2016 Eliahu Inbal ha sido designado principal director invitado, con lo que entra a formar parte del equipo de la OSCyL junto con Andrew Gourlay, nombrado a su vez principal director invitado en la temporada 2014-2015.

A lo largo de más de dos décadas, la OSCyL ha ofrecido centenares de conciertos junto a una larga lista de directores y solistas, entre los que han destacado los maestros Semyon Bychkov, Rafael Frühbeck de Burgos, Gianandrea Noseda, Masaaki Suzuki, Ton Koopman, Josep Pons, David Afkham o Leopold Hager; los cantantes Ian Bostridge, Angela Denoke, Juan Diego Flórez, Magdalena Kozena, Leo Nucci, Renée Fleming o Angela Gheorghiu; e instrumentistas como Vilde Frang, Daniel Barenboim, Xavier de Maistre, Emmanuel Pahud, Gordan Nikolic, Viktoria Mullova, Mischa Maisky o Hilary Hahn, entre otros muchos.

Durante sus veinticuatro años de trayectoria, la OSCyL ha llevado a cabo importantes estrenos y ha realizado diversas grabaciones discográficas para Deutsche Grammophon, Bis, Naxos, Tritó o Verso entre otras, con obras de compositores como Joaquín Rodrigo, Dmitri Shostakóvich, Joaquín Turina, Tomás Bretón, Osvaldo Golijov o Alberto Ginastera. Además, ha llevado a cabo una intensa actividad artística en el extranjero, con giras por Europa y América, que le han permitido actuar en salas tan destacadas como el Carnegie Hall de Nueva York.

Algunos de los compromisos para la presente temporada 2015-2016 incluyen actuaciones con los maestros Emmanuel Krivine, Josep Pons, Leopold Hager, Diego Matheuz o Jean-Christophe Spinosi; y solistas como Christian Zacharias, Truls Mørk, Markus Werba, Martin Grubinger, Javier Perianes, Emmanuel Pahud, Baiba Skride, Ray Chen, Pinchas Zukerman o Daniel Stabrawa.

En la nueva temporada 2015-2016 además se ofrecerá el estreno de obras de encargo, en este caso de los compositores Jesús Torres y Óscar Navarro. Destaca asimismo el regreso del director ruso Vasily Petrenko, y también la presencia de la Orquesta Nacional de España, que participará como conjunto invitado. Asimismo, los Coros de Castilla y León, liderados por el maestro Jordi Casas, tienen un protagonismo muy especial gracias a su intervención en una obra de gran formato, como es el oratorio *La Creación*, de Haydn.

Es importante reseñar la alta implicación de la orquesta en las numerosas iniciativas sociales y educativas que el Centro Cultural Miguel Delibes está llevando a cabo, como el proyecto *"In Crescendo"*. La actividad de la OSCyL llega a más de 70 centros escolares y a 70.000 niños a través de talleres, conciertos especialmente diseñados para alumnos de la ESO y otras actividades, por ejemplo en centros para niños con necesidades especiales. Asimismo cabe destacar la versatilidad de la formación, que se pone de manifiesto en la participación de *ensembles* y agrupaciones de cámara en los ciclos de programación propia.

2015

## Symphonic Orchestra of Castile-Leon / OSCyL

The Symphonic Orchestra of Castilla y León (OSCyL) was created by the Junta de Castilla y León in 1991 and has been based at the Miguel Delibes Cultural Centre of Valladolid since 2007. Its first conductor was Max Bragado-Darman. He was followed by Alejandro Posada, who conducted the orchestra for seven years until the arrival of Lionel Bringuier, who held the post until June 2012. Since then, it has been conducted by the maestro Jesús López Cobos, who hails from the town of Toro and works as emeritus conductor. For the 2015-2016 season, Elisha Inbal has been appointed head guest conductor and joins the OSCyL team with Andrew Gourlay, who was appointed head guest conductor for the season 2014-2015.

Over the last two decades, the OSCyL has given hundreds of concerts with a long list of conductors and soloists, including the maestros Semyon Bychkov, Rafael Frühbeck de Burgos, Gianandrea Noseda, Masaaki Suzuki, Ton Koopman, Josep Pons, David Afkham and Leopold Hager; the singers Ian Bostridge, Angela Denoke, Juan Diego Flórez, Magdalena Kozena, Leo Nucci, Renée Fleming and Angela Gheorghiu; and instrumentalists such as Vilde Frang, Daniel Barenboim, Xavier de Maistre, Emmanuel Pahud, Gordan Nikolic, Viktoria Mullova, Mischa Maisky and Hilary Hahn, among many others.

During its 24 years, the OSCyL has premièred important works and recorded pieces by composers such as Joaquín Rodrigo, Dmitri Shostakóvich, Joaquín Turina, Tomás Bretón, Osvaldo Golijov and Alberto Ginastera for Deutsche Grammophon, BIS, Naxos, Tritó and Verso, among others. It has also worked intensively abroad, touring Europe and America and playing venues as important as New York's Carnegie Hall.

Some of its engagements for the 2015-2016 season include performances with the maestros Emmanuel Krivine, Josep Pons, Leopold Hager, Diego Matheuz and Jean-Christophe Spinosi; and soloists such as Christian Zacharias, Truls Mørk, Markus Werba, Martin Grubinger, Javier Perianes, Emmanuel Pahud, Baiba Skride, Ray Chen, Pinchas Zukerman and Daniel Stabrawa.

During the 2015-2016 season, it is also set to première commissioned works, this time by the composers Jesús Torres and Óscar Navarro. We can also highlight the return of the Russian conductor Vasily Petrenko, and the presence of the National Orchestra of Spain, which is to take part as guest ensemble. The Choirs of Castilla y León, led by the maestro Jordi Casas, will also play a prominent role thanks to their participation in the oratorio *The Creation*, by Haydn.

It is important to note the orchestra's significant involvement in the many social and educational initiatives that have been taken on by the Miguel Delibes Cultural Centre, including the project titled *In Crescendo*. The OSCyL's work reaches more than 70 schools and 70,000 children in the form of workshops, concerts specially designed for secondary-school students and other activities, such as work at centres for special-needs children. Special reference must also be made to the orchestra's versatility, which can be seen in its participation in ensembles and chamber groups during the seasons it programmes.



## Miguel Romea

Nacido en Madrid, obtiene el Título Superior de Profesor de clarinete y consigue el "Premio de Honor Fin de Carrera" en el Real Conservatorio Superior de Madrid y cursa estudios de postgrado en el Rotterdams Conservatorium así como en el Universität für Musik Mozarteum de Salzburgo. Asimismo, realiza estudios de música de cámara, piano, armonía, contrapunto y fuga, composición, etc.

Ha dirigido entre otras a la Orquesta Nacional de España, Orquesta Sinfónica de Castilla y León, Orquesta y Coro de la Comunidad de Madrid, Orquesta de Córdoba, Orquesta de Extremadura, Joven Orquesta Nacional de España, Orfeón Donostiarra, Orquesta Andres Segovia, Joven Orquesta de la Comunidad de Madrid, Orquesta Sinfónica de El Paso, West Island Symphony Orchestra, Orquesta SJ de Montreal, B. Sinfónica de Bilbao, etc. Con estas agrupaciones mantiene un trabajo regular en el que ha desarrollado un repertorio que abarca las 6 primeras sinfonías de Mahler, y los ciclos completos de Brahms, Beethoven, Schumann así como el gran repertorio de música rusa (Tchaikovsky, Stravinsky, Shostakovich, Prokofiev, etc).

A lo largo de la temporada 2015/16 realizará su debut al frente de varias orquestas españolas y continuará su carrera internacional con compromisos con orquestas en Canadá, Suiza y EEUU.

Es desde 2010 Director Titular de la Orquesta Sinfónica Verum. Formada por músicos de la nueva y talentosa generación de jóvenes músicos españoles, y que está siendo una auténtica referencia tanto en el repertorio sinfónico como en producciones de ópera y ballet con artistas como Javier Camarena, María Bayo, Tamara Rojo, el English National Ballet, Coro de la Comunidad de Madrid, Ballet Nacional de Uruguay, etc. Recientemente destacan las producciones de La consagración de la Primavera y El pájaro de Fuego de Stravinsky, El Amor Brujo de Falla, o Das lied von der Erde (La canción de la Tierra) de Mahler. Ha dirigido a solistas como Manuel Guillen, Carlos Cosias, Ulrique Haller, Joaquin Clerch, Carmen Solis, Eduardo Aladrén, Anna Tobella, Alvaro Octavio, Juanjo Guillen, etc.

Ha sido, desde su fundación en el año 2004 hasta el 2013 Director Titular de la Joven Orquesta de Extremadura, con la que ha sido invitado a varios festivales Europeos. Anteriormente consiguió la plaza de Director Asistente de la Joven Orquesta de la Comunidad de Madrid con la que ha realizado varias giras de conciertos por España e Italia.

Desde 2004 hasta abril de 2014 fue Director Titular de la Filarmónica Beethoven de Campo de Criptana, con la que realiza una intensa actividad concertística y con la que ha grabado varios cds y dvds en el Palau de la Música de Valencia, Auditorio Nacional, Auditorio de Zaragoza, Kerkrade (Holanda), etc. Al frente de esta agrupación Sinfónica consiguió el Primer Premio en el concurso de Dirección Villa de Aranda, así como el Primer Premio en la Sección Primera del Certamen Internacional " Ciudad de Valencia". Recientemente ha sido nombrado Director Honorífico de dicha agrupación sinfónica.

Es profesor de Dirección de orquesta en la Facultad de Música de la Universidad Alfonso X el Sabio y en la Academia Orquestal de la Op. 23. Asimismo imparte cursos de dirección de orquesta con regularidad desde el año 2006. Actualmente es un de los pedagogos de dirección de orquesta más solicitados en toda la geografía española, contando frecuentemente entre sus alumnos a los galardonados en los concursos de dirección más importantes.

Born in Madrid, **Miguel Romea** studied in Madrid Superior Conservatory where he obtained the Masters Degree and was awarded First Extraordinary Prize. He moved to Holland and Austria to the Rotterdam and Salzburg Mozarteum Conservatories. He also studied clarinet, harmony, counterpoint, fugue, composition, etc.

Mr Romea began his conducting career in 2002 as Assistant Conductor of Madrid Youth symphony Orchestra. He worked there with conductors as Yuri Nashuskin, Lorenzo Ramos, etc. After 2 years he was named Chief Conductor of the Extremadura Youth Orchestra (Ojex). His many accomplishments with this orchestra have been remarkable, specially the cyclus of Beethoven Symphonies. Under his baton the Extremadura Youth Symphony has developed to become one of the most reknown youth orchestras, performing in Spain, Portugal and Italy. He held this position until January 2013.

He is Chief Conductor and Artistic Director of Verum Symphony Orchestra since 2009. First professional Symphonic Orchestra in Castilla la Mancha, Spain, most of the musicians taking part in this orchestra are the outstanding new generation of spanish classical musicians. Some of the most important suceses are the productions of *The Rite of Spring* by Stravinsky, *The Song of the Earth* of Mahler, *Fantastic Symphony* of Berlioz, etc.

From 2004 to 2014 he is also Chief Conductor of Beethoven Philharmonic in Campo de Criptana. This is one of the oldest and most respected musical societies in Spain. He has conducted it around Spain, France and Holland.

As guest conductor Mr Romea has conducted on a regular basis orchestras as the National Orchestra of Spain, Madrid Orchestra ORCAM, Cordoba Symphony, Extremadura Symphony, Andres Segovia Symphony, Orfeon Donostiarra, Symphony Wind Band of Madrid, El Paso Symphony, etc.

Also, his commitment to Youth orchestras is strong and continuous. He appears frequently conducting Spanish Youth Symphony orchestra, Montreal Youth Orchestra, Madrid Youth Symphony, Extremart Ensemble, Musikene, Superior Conservatory of Aragon, etc.

He has conducted some world premieres, as the Operas: *"Yo lo vi"* of Tomás Marco and *"Escenas de una vida cotidiana"* of Marisa Manchado, the Violin concerto of *"Juan Medina"*, Caceres Concerto of Joaquin Clerch, and many other by Jose Luis Turina, Greco.

Mr Romea is also teacher of Orchestral Conducting at the University of Madrid Alfonso X. He is one of the most reputed pedagogues of orchestral Conducting since 2008, and gives master-classes of conducting throughout Spain.

# Bases de Participación

(B.O.P. VA nº 57, 10 de marzo de 2015)

El Premio Internacional de Piano Frechilla-Zuloaga, está organizado y patrocinado por la Excm. Diputación Provincial de Valladolid, con la finalidad de estimular la interpretación musical del piano entre los jóvenes.

Este Premio lleva el nombre del insigne dúo de pianistas vallisoletanos "Frechilla y Zuloaga".

## RÉGIMEN JURÍDICO

Esta convocatoria se regirá por lo dispuesto en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones (LGS), en el Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento General de Subvenciones, y por el resto de legislación que resulte aplicable.

La presente convocatoria se efectúa de conformidad con la Ordenanza General de Subvenciones de la Diputación de Valladolid, aprobada por Acuerdo del Pleno de fecha 24 de febrero de 2006, y publicada en el BOP nº 54, de 6 de marzo de 2006.

## CONDICIONES GENERALES

Podrán participar pianistas de cualquier nacionalidad que no hayan cumplido los 35 años de edad en la fecha de finalización del plazo de inscripción. No podrán participar los ganadores del Primer Premio en anteriores ediciones.

El concurso consta de dos pruebas eliminatorias y una prueba final con orquesta. La prueba final con orquesta se celebrará en Valladolid el día 12 de noviembre de 2015. El mismo día 12 por la mañana podrán ensayar con la orquesta los concursantes que resulten finalistas. Las dos pruebas eliminatorias (1ª y 2ª) comenzarán el día 9 de noviembre de 2015, según calendario que se facilitará en su momento.

El alojamiento (habitación y desayuno) de los concursantes correrá por cuenta de la Diputación Provincial de Valladolid, desde el día 8 de noviembre de 2015 y mientras dure su participación en el concurso. Los gastos adicionales correrán por cuenta de los concursantes.

## INSCRIPCIONES

El plazo de inscripción comienza el día de la publicación de las presentes bases en el Boletín Oficial de la Provincia de Valladolid (BOP).

Las inscripciones deberán realizarse a través del Boletín de Inscripción que se adjunta a estas bases, mediante su presentación en el Registro General de la Diputación Provincial de Valladolid, o mediante su envío por correo postal, a la calle Angustias, nº 44, 47003, de Valladolid, así como por cualquiera de los medios establecidos en el art. 38.4 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común. También se admitirán las inscripciones a través de la página Web de la Diputación [www.diputaciondevalladolid.es](http://www.diputaciondevalladolid.es).

Los boletines de inscripción, debidamente cumplimentados, deberán ir dirigidos a la secretaría del concurso, y acompañados de la siguiente documentación:

- Currículo que contenga principalmente los siguientes apartados: titulaciones y centros de formación académica; cursos de especialización; premios y becas obtenidos por el concursante y referencias.
- Fotocopia del DNI o del pasaporte.
- Una fotografía de 10,55 x 7,89 cm aprox., de tipo artístico.
- Resguardo original del ingreso de 50 €, en concepto de derechos de inscripción, a favor de la Diputación Provincial de Valladolid, indicando nombre completo del concursante y la identificación "Premio de Piano Frechilla-Zuloaga", en cualquier oficina del Banco Ceiss, cuenta nº 2096 0100 1220 3929 4704 (CODIGO IBAN IMPRESO ES17 2096 0100 1220 3929 4704; B.I.C. BANCO CEISS CSPAES2LXXX).

**El plazo de inscripción finaliza el 10 de septiembre de 2015.\***

La secretaría del Premio comprobará los extremos contenidos en los boletines de inscripción

y en la documentación adjunta y propondrá la admisión de los aspirantes que reúnan los requisitos exigidos en las presentes bases.

En el supuesto de que el número de inscripciones admitidas sea superior a 40, la organización podrá establecer los mecanismos de preselección que estime convenientes. La secretaría del premio comunicará a los interesados su admisión por cartacertificada o por correo electrónico con acuse de recibo.

En caso de incomparecencia a las pruebas, los derechos de inscripción no serán devueltos. Los concursantes deberán especificar cada una de las obras a interpretar en cada prueba, así como su duración, sin que se pueda sustituir ni suprimir obra alguna. La inscripción en el concurso implica obligatoriamente la aceptación íntegra de las presentes bases.

## JURADO

El Jurado será nombrado entre personas de renombrado prestigio y reconocido mérito en el ámbito de la música clásica nacional e internacional.

## PREMIOS

Los Premios, sujetos a las retenciones que legalmente procedan, son los siguientes:

- Primer premio: Doce mil euros (12.000 €).
- Segundo premio: Seis mil euros (6.000 €).
- Tercer premio: Tres mil euros (3.000 €).
- Premio al mejor intérprete de música española: Tres mil euros (3.000 €).
- Premio del público: Sin dotación económica. Se otorgará por votación entre el público asistente a la prueba final.

Los premiados recibirán el correspondiente diploma acreditativo.

El jurado podrá declarar desierto cualquiera de los premios mencionados. Los premios serán únicos e indivisibles, y para el ganador del Primer premio se podrá programar un concierto en el Teatro Zorrilla de Valladolid. El fallo del jurado será inapelable.

## PRUEBAS DE CONCURSO

El Concurso constará de dos pruebas eliminatorias y una prueba final con orquesta. Los participantes actuarán por orden alfabético. Todas las obras se interpretarán de memoria.

El Jurado otorgará una calificación después de cada prueba, designando a los concursantes que han de pasar a las siguientes.

Primera prueba.- Consistirá en la interpretación de un preludio y fuga de El clave bien temperado de J. S. Bach, un estudio de Chopin, y un estudio a elegir entre los de Liszt, Scriabin, Debussy, Rachmáninov, Bartók, Prokofiev, Saint-Saëns o Stravinsky.

Segunda prueba.- Consistirá en la interpretación de un programa de libre elección por el concursante, de 45 minutos como máximo, en el que se incluirá, entre otras, una sonata clásica y una obra de autor español.

Prueba final con orquesta.- Consistirá en la interpretación de un concierto para piano y orquesta, elegido entre los siguientes:

- Beethoven, nº 3 en Do menor Op. 37.
- Beethoven, nº 4 en Sol mayor, Op. 58.
- Beethoven, nº 5 en Mi bemol mayor Op. 73.
- Chopin, nº 1 en Mi menor Op. 11.
- Chopin, nº 2 en Fa menor Op. 21.
- Brahms, nº 2 en Si bemol mayor Op. 83.
- Liszt, nº 1 en Mi bemol mayor S. 124.
- Liszt, nº 2 en La mayor S. 125.
- Mozart, nº 20 en Re menor Kv. 466.
- Mozart, nº 21 en Do mayor Kv. 467.
- Mozart, nº 23 en La mayor Kv. 488.
- Rachmáninov, nº 2 en Do menor Op. 18.
- Rachmáninov, nº 3 en Re menor, Op. 30
- Schumann, en La menor Op. 54; y
- Chaikovski, nº 1 en Si bemol menor Op. 23.

A la prueba final, que se llevará a cabo con la Orquesta Sinfónica de Castilla y León (OSCyL), sólo podrán acceder un máximo de tres concursantes.

# Competition rules

(B.O.P. VA No. 57, 10<sup>th</sup> March 2015)

The Frechilla-Zuloaga International Piano Prize contest is organized and sponsored by Valladolid Provincial Council to stimulate piano playing among young people.

This Prize bears the name of the distinguished duo pianists from Valladolid, "Frechilla and Zuloaga".

## LEGAL SYSTEM

The staging of this contest will be governed as provided for under the General Act on Subsidies 38/2003, of 17 November, (LGS), under Royal Decree 887/2006, of 21 July, whereby the General Regulation on Subsidies is passed, and by the other laws applicable.

This call for applications is made in accordance with the General Bylaw on Subsidies of Valladolid Provincial Council, passed by Resolution of the Plenary meeting held on 24 February 2006, and published in Official Provincial Gazette (BOP) no. 54, of 6 March 2006.

## GENERAL CONDITIONS

Pianists of any nationality who have not attained the age of 35 years on the closing date for entries.

First Prize winners on previous occasions may not participate.

The competition consists of two eliminatory rounds and a final round with an orchestra. The final round with an orchestra will be held in Valladolid on 12 November 2015. On the morning of the 12th, the competitors who prove to be finalists may rehearse with the orchestra. The two eliminatory rounds (1st and 2nd) will commence on 9 November 2015, according to a schedule that will be made available in due course.

Accommodation (room and breakfast) for the competitors will be paid for by Valladolid Provincial Council, from 8 November 2015 while they continue to participate in the competition.

Additional expenses will be borne by the competitors.

## ENTRIES

The application period commences on the day these rules are published in the Official Gazette of the Province of Valladolid (BOP).

Applications must be made via the Application Form attached to these rules, submitting it at the General Register (Registro General) of Valladolid Provincial Council (Diputación Provincial de Valladolid) or by sending it by post to Calle Angustias, no. 44, 47003, in Valladolid, and by any of the means established in art. 38.4 of Act 30/1992, of 26 November, on the Legal System for Government Authorities and on the Common Administrative Procedure. Applications will also be accepted on the Council's web page [www.diputaciondevalladolid.es](http://www.diputaciondevalladolid.es)

Duly completed application forms must be addressed to the competition secretariat, together with the following documentation:

- A curriculum containing mainly the following sections: academic qualifications and education establishments; specialisation courses; prizes and grants obtained by the competitor and references.
- A photocopy of the (Spanish) National Identity Card (DNI) or passport.
- One artistic-type photograph of approx. 10.55 x 7.89 cm. in size.
- The original voucher for in-payment of the €50 entry fee to Valladolid Provincial Council, indicating the competitor's complete name and the identification "Premio de Piano Frechilla-Zuloaga", at any branch of Banco Ceiss, account no. 2096 0100 1220 3929 4704 (IBAN CODE IN PRINT FORMAT ES17 2096 0100 1220 3929 4704; B.I.C. BANCO CEISS CSPAES2LXXX).

## The closing date for entries is 10 September 2015.\*

The Prize secretariat will check the information contained in the application forms and in the documentation attached and propose that applicants who fulfill the requirements set out in these rules be accepted.

In the event that more than 40 applications are accepted, the organisation may establish the pre-selection mechanisms that it deems fitting.

The Prize secretariat will notify competition applicants that they have been accepted by registered letter or by e-mail with acknowledgement of receipt.

In the event of failure to make an appearance at the qualifying rounds, the entry fee will not be returned.

Competitors must specify each work to be performed in each round, and its duration, and no work may be substituted or removed.

Competition entry necessarily implies full acceptance of these rules.

## JURY

The Jury shall be appointed from among persons of renowned prestige and acknowledge merit in the field of national and international classical music.

## PRIZES

The PRIZES, subject to the legally required withholdings, are as follows:

- First prize: Twelve thousand euros (12,000 €).
- Second prize: Six thousand euros (6,000 €).
- Third prize: Three thousand euros (3,000 €).
- Prize for the best performer of Spanish music: Three thousand euros (3,000 €).
- Audience prize: No prize money. The prize will be awarded by holding a vote among the audience attending the final round.

Prize-winners will receive the respective diploma.

The jury may declare that any of the prizes mentioned has not been awarded. The prizes will be sole and indivisible, and a concert may be scheduled at Teatro Zorrilla in Valladolid for the winner of the First prize.

The decision of the jury will not be open to appeal.

## COMPETITION ROUNDS

The competition will consist of two eliminatory rounds and a final round with orchestra.

Participants will perform in alphabetical order.

All the works will be played from memory.

The Jury will give a mark after each round, designating the competitors who are to go through to the next rounds.

First round.- This round will consist of playing a prelude and fugue from The Well-Tempered Clavier by J. S. Bach, an étude by Chopin, and an Étude chosen from among those by Liszt, Scriabin, Debussy, Rachmaninoff, Bartók, Prokofiev, Saint-Saëns or Stravinsky.

Second round.- This round will consist of performing a repertoire chosen freely by the competitor, lasting 45 minutes at most, that includes, among other works, a classical sonata and a work by a Spanish composer.

Final round with orchestra.- This round will consist of performing a concerto for piano and orchestra, chosen from among the following works:

- Beethoven, no. 3 in C minor Op. 37.
- Beethoven no. 4 in G major, Op. 58.
- Beethoven no. 5 in E-flat major Op. 73.
- Chopin, no. 1 in E minor Op. 11.
- Chopin, no 2 in F minor Op. 21.
- Brahms, no. 2 in B-flat major Op. 83.
- Liszt, no. 1 in E-flat major S. 124.
- Liszt, no. 2 in A major S. 125.
- Mozart, no. 20 in D minor Kv. 466.
- Mozart, no. 21 in C major Kv. 467.
- Mozart, no. 23 in A major Kv. 488.
- Rachmaninoff, no. 2 in C minor Op. 18.
- Rachmaninoff, no. 3 in D minor, Op. 30
- Schumann, in A minor Op. 54; and
- Tchaikovsky, no. 1 in B-flat minor Op. 23.

Only three competitors at the most may go through to the final round, which will take place with the Orquesta Sinfónica de Castilla y León (OSCyL) symphony orchestra.

# Afinación y asistencia técnica

## Tuning and technical attention

### Silvano Coello Alonso

Formado en las fábricas de pianos: Yamaha, Steinway & Sons y Bosendorfer. Es técnico afinador de pianos de concierto Steinway Academy desde 1997, y técnico Europeo desde 2006.

Trabaja en el mantenimiento de pianos de concierto en el Auditorio Nacional de Música de Madrid (O.N.E.) y Centro Cultural Miguel Delibes (OSCyl), así como en diversos teatros y auditorios de Castilla y León.

Colabora con el Concurso de Piano Frechilla- Zuloaga desde su fundación en 1996.

Trained in the piano factories of Yamaha, Steinway & Sons and Bosendorfer, he has been a tuning technician of Steinway Academy concert pianos since 1997 and a European technician since 2006.

He works in maintaining the concert pianos in the Madrid National Concert Hall (O.N.E.) and Miguel Delibes Cultural Centre (OSCyl), as well as for various theatres and concert halls in Castilla y León.

He has been collaborating with the Frechilla-Zuloaga Piano Award since it was founded in 1996.

### Ignacio Coello Gómez

Finalizada la carrera de historia en la Universidad de Valladolid, estudia para técnico de pianos en la Guil Hall de Londres y en la Escuela de Técnicos de Piano Yamaha en Japón. Realiza entrenamiento en las prestigiosas fábricas Steinway & Sons, Sauter, Forster y Athelier de Claves Von Nagel.

Desde 2000 se dedica plenamente al mantenimiento de pianos y claves en conservatorios y salas de conciertos de Castilla y León. Es técnico Europeo desde 2006.

Ha colaborado con el concurso de piano Frechilla-Zuloaga durante las últimas ediciones.

After receiving a history degree from the University of Valladolid, Ignacio Coello Gómez studied for piano technician at the Guild Hall in London and the Yamaha Piano Technician School in Japan. He then trained in the prestigious factories of Steinway & Sons, Sauter and Forster, and the Keyboard Atelier Von Nagel.

He has worked exclusively on piano and keyboard maintenance in conservatories and concert halls in Castilla y León since 2000. He has been a European technician since 2006.

He has collaborated with the Frechilla-Zuloaga Piano Award for the past several years.

## Índice / Index

Presentación Presentation .....	2
Comité Organizador Organizing Committee .....	4
Programa Programme .....	5
Pedro Zuloaga Jurado / Jury .....	6
Teresa Catalán Jurado / Jury .....	8
Julian Martin Jurado / Jury .....	10
Ángel Damián Sanzo Jurado / Jury .....	12
Leslie Wright Jurado / Jury .....	14
Concursantes 2015 Competitors 2015 .....	16
Ganadores del Premio de Piano Frechilla-Zuloaga Winners of the Frechilla-Zuloaga Piano Award .....	29
Orquesta Sinfónica de Castilla y León (OSCyL) Symphonic Orchestra of Castile-Leon (OSCyL) .....	30
Director Conductor .....	32
Bases Competition Rules .....	34
Afinación y Atención Técnica Tuning and technical attention .....	38

Edita / Published by: Diputación de Valladolid.  
Área de Empleo y Desarrollo Económico  
Servicio de Cultura y Publicaciones  
[www.diputaciondevalladolid.es/premio-piano-frechilla-zuloaga/lang/](http://www.diputaciondevalladolid.es/premio-piano-frechilla-zuloaga/lang/) •  
Diseño / Design: treze comunicación • DL VA 1004-2015



**DIPUTACIÓN DE VALLADOLID**

[www.diputaciondevalladolid.es](http://www.diputaciondevalladolid.es)



**Junta de  
Castilla y León**



REAL COLEGIO  
DE INGLESES